

ماذا على أن أفعل إذا إستعدتني الشرطة أو جاءت الشرطة إليّ؟

لا أحد يضطر للذهاب إلى الشرطة وحدها. من الجيد أن يكون لديك شخص موثوق به إلى جانبك. يوجد مؤيدون محترفون في المواقع في مراكز المشورة المهنية والتضامن للمتضررين من العنف اليميني والعنصري والمعاداة للسامية في ولايتك. استجابة، نصائح لذوي المتضررين من اليمين و العنف العنصري و مساعدة من العناوين تجدوها في نهاية هذه النشرة الإرشادية.

أ كتبوا محضر-الذاكرة للواقعة من ذاكرتكم الشخصية

ماذا حدث؟ و متى حدث؟

ما هو ترتيب الأحداث في الواقعة؟ ماذا شاهدتم و عايشتم (مشاهده، سمع وماذا إتقطتم بهذه الواقعة بحواسكم الأخرى؟

أوصفوا الأشخاص الذين رأيتوهم. شكل الملابس، شكل الرأس، هيئة الجسد، الحركة، طريقة البداية أو الدخول. هل كان هناك حديث، صراخ، هل تم عمل إشارات هل تم التلويح ... إلى آخره؟

متى رأيتم الأشخاص لأول مرة؟ من أين أتوا؟ و كيف أتوا؟ قوموا بوصف كل التفاصيل الصغيرة.

ماذا حدث بعد ذلك؟

ما هي الجراح أو الأضرار التي تعرضتم لها؟

هل كان هناك شخص آخر شاهد الواقعة؟ هل كان هناك شهود؟

إدراكاتك الشخصية مهمة جداً. لا تتبادل الحقائق مع شخص آخر حتى تقوم بتأكيد ما جرى معك أو تقوم بفحصه، أو إذا كنت على "صواب". عندما تقوم بكتابة شيء أو تُخبر الشرطة ما حدث، فقط، ما أدركته أنت نفسك، و رأيته و سمعته. إذا كنتم غير متأكدين من شيء ما، قوموا بالتنبيه عليه. لا تستنتج بنفسك. إذا عايشت فقط أجزاء من الواقعة قد يكون هذا بلا شك متناقض مع الواقعة الأصلية. هذا شيء طبيعي جداً و ليس سيئاً.

رجاءً لا تتكلم مع مندوبين الإعلام، شاهدين آخرين أو أشخاص آخرين عن ما جرى! قوموا بكتابة كل شيء، ما يخطر على بالكم في محضر الذاكرة و قوموا بإخبار الشرطة به، إستعملوا حقكم باصطحاب مرافق معكم لهذا العمل.

قوموا بتسجيل كل الجروح و الأضرار!

تصوير كل الجروح و تسجيل عملية المداوة و الشفاء.

تصوير الملابس و الأغراض المتضررة.

إذهبوا للطبيب!

قوموا بإظهار الجروح و أخبروه عن الألام (و أيضاً عن الألام الجسدية)!

قوموا بطلب تقرير طبي من الطبيب. كل الجروح يجب أن تكون مذكورة في التقرير الطبي.

قوموا بتسجيل عملية الشفاء.

كيف يمكن الحصول على الحق بالتعويض و تعويض الضحايا وتقديم الطلبات الأخرى؟

اتصل بمراكز تقديم المشورة لضحايا العنف اليميني والعنصري والمعاداة للسامية في دولتك واحصل على المعلومات. يمكنك أيضًا الحصول على الدعم في التقدم للحصول على المزايا.

متى يكون بإمكانك توكيل محامي؟

خذ وقتك في التفكير فيما إذا كنت بحاجة إلى مساعدة قانونية. اكتشف المزيد ، وإذا لزم الأمر ، ابحث عن شخص مناسب للاتصال بسلام. يمكنك أيضًا الاستفادة من الدعم المقدم من مراكز المشورة.

العائلة، الأصدقاء و الصديقات، المساعدين والمساعدات.

اطلب مساعدة الآخرين. لا تبق وحيداً. مراكز تقديم المشورة للمتضررين من العنف اليميني والعنصري والمعاداة للسامية موجودة من أجلك. نحن ندعم الإصابات وأقارب القتلى والجرحى والشهود والأصدقاء.

يمكنك الوصول إلينا عن طريق الهاتف أو الإنترنت أو البريد الإلكتروني. يمكنك مقابلة المستشار. أنت تقرر المكان الذي تريد مقابلته. أنت تقرر متى وما المساعدة التي تريدها.

هذه المُساعدات التي نقوم بتقديمها على سبيل المثال:

نقوم بمرافقتكم للشرطة و للاستجواب.

نقوم بنصحكم على كل الاسئلة التي تدور حول الإعتداء.

نقوم بالتوسط للإتصال مع طبيب أو طبيبة، معالج أو معالجة نفسية أو محامي أو محامية.

نقوم بالمساعدة في حالة العسر المادي، عند تقديم طلبات التعويض و الإجراءات الأخرى.

مساعدتنا هي مجانية، مستقلة و سرية. لا نعطي أي معلومات لجهات أخرى.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة ، فستجد تفاصيل الاتصال الخاصة بمراكز المشورة المهنية والتضامن في ولايتك في الملحق وعلى الموقع الإلكتروني لرابطة مراكز تقديم المشورة لضحايا العنف العنصري والعنصري ومعاداة السامية (VBRG).

VBRG

VERBAND DER BERATUNGSSTELLEN FÜR
BETROFFENE RECHTER, RASSISTISCHER
UND ANTISEMITISCHER GEWALT E.V.

VBRG e.V.

Schlesische Str. 20

10997 Berlin

030 - 55574371

info@verband-brg.de

www.verband-brg.de

Gefördert vom



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Migration, Flüchtlinge und
Integration

Gefördert vom



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**

Beratungsstellen im VBRG e.V. für Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt

Baden-Württemberg: LEUCHTLINIE - Beratung für Betroffene von rechter Gewalt Landesweite Fach- und Koordinierungsstelle

Reinsburgstraße 82
70178 Stuttgart
0711 / 888 999 30
info@leuchtlinie.de
www.leuchtlinie.de

Bayern: B.U.D. – Beratung. Unterstützung. Dokumentation für Opfer rechtsextremer Gewalt e.V.

Postfach 44
90206 Nürnberg
01 53 0151 / 216 53 187 (Hotline)
info@bud-bayern.de
www.bud-bayern.de

München

BEFORE – Beratung und Unterstützung bei Diskriminierung, Rassismus und rechter Gewalt e.V.

Mathildenstraße 3c
80336 München
089 / 4622467-0
kontakt@before-muenchen.de
www.before-muenchen.de

Berlin: ReachOut - Opferberatung und Bildung gegen Rechtsextremismus, Rassismus und Antisemitismus e.V.

Beusselstr. 35 (Hinterhaus)
10553 Berlin
030 / 695 683 39
info@reachoutberlin.de
www.reachoutberlin.de

Brandenburg: Opferperspektive e.V.

Rudolf-Breitscheid-Straße 6
14482 Potsdam
164 0331 / 817 00 00
info@opferperspektive.de
www.opferperspektive.de

Bremen: Soliport – Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt solidarisch beraten

c/o LidiceHaus
Am Deich 60
28199 Bremen
0421 / 178 31 21 2
info@soloport.de
www.soloport.de

Hamburg: Empower – Beratung, Unterstützung und Solidarität – Beratungsstelle für Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt c/o Arbeit und Leben e.V.

Besenbinderhof 60
20097 Hamburg
040 / 284 016 67
empower@hamburg.arbeitundleben.de
www.hamburg.arbeitundleben.de/empower

Hessen: response. Beratung für Betroffene von rechter und rassistischer Gewalt - Ein Angebot der Bildungsstätte Anne Frank

c/o Bildungsstätte Anne Frank
Hansaallee 150
60320 Frankfurt am Main
069 / 56 000 241
kontakt@response-hessen.de
www.response-hessen.de

Regionalbüro Kassel
Kleine Rosenstraße 3
34117 Kassel
0561 / 72 98 97 00
kassel@response-hessen.de

Mecklenburg-Vorpommern: LOBBI – Landesweite Opferberatung, Beistand und Information für Betroffene rechter Gewalt in Mecklenburg-Vorpommern e.V.

Regionalbüro Ost
Tilly-Schanzen-Straße 2
17034 Neubrandenburg
0395 / 455 0718
ost@lobbi-mv.de

Regionalbüro West
Hermannstraße 35
18055 Rostock
0381 / 200 9377
west@lobbi-mv.de
www.lobbi-mv.de

Nordrhein-Westfalen: Opferberatung Rheinland (OBR) c/o IDA-NRW e.V.

Volmerswerther Straße 20
40221 Düsseldorf
0211 / 15 92 55 64
info@opferberatung-rheinland.de
www.opferberatung-rheinland.de

Sachsen-Anhalt: Mobile Beratung für Opfer rechter Gewalt in Sachsen-Anhalt

Anlaufstelle Süd
Landsberger Str. 1
06112 Halle (Saale)
0345 / 226 7100
opferberatung.sued@miteinander-ev.de
www.miteinander-ev.de

Anlaufstelle Mitte
c/o Miteinander e.V.
Erich-Weinert-Straße 30
39104 Magdeburg
0391 / 544 67 10
opferberatung.mitte@miteinander-ev.de

Anlaufstelle Nord
Chüdenstraße 4
29410 Salzwedel
03901/ 30 64 31
opferberatung.nord@miteinander-ev.de

Beratungsstelle für Opfer rechter Gewalttaten in Dessau

Telefon: 0340 – 66 12 39 5
opferberatung@datel-dessau.de
www.opferberatung-dessau.de

Sachsen: Support - Opferberatung für Betroffene rechter und rassistischer Gewalt der RAA Sachsen e.V.

Beratungsstelle Dresden
Bautzner Straße 45
01099 Dresden
0351 889 41 74
opferberatung.dresden@raa-sachsen.de
Onlineberatung: www.onlineberatung-raa-sachsen.beranet.info/
www.raa-sachsen.de

Beratungsstelle Leipzig
Petersteinweg 3
04107 Leipzig
0341 261 86 47
opferberatung.leipzig@raa-sachsen.de

Beratungsstelle Chemnitz
Henriettenstraße 5
09112 Chemnitz
0371 481 94 51
opferberatung.chemnitz@raa-sachsen.de

Thüringen: ezra – Mobile Beratung für Opfer rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt in Thüringen

Juri-Gagarin-Ring 96/98
99084 Erfurt
0361 / 218 651 33
info@ezra.de
www.ezra.de

Schleswig-Holstein: Zebra - Zentrum für Betroffene rechter Angriffe e.V.

Kleiner Kuhberg 2-6
24103 Kiel
0431 / 301 40 379
info@zebraev.de
www.zebraev.de